



COIOX00I6M8V

ČESKÁ OBCHODNÍ INSPEKCE

inspektorát Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích
Mánesova 3a, 370 21 České Budějovice, tel.: 387 722 338-9, ID datové schránky ujrd2cm

Č.j.: ČOI 38590/14/2000/P0430/PHM/Bő

V Českých Budějovicích dne: 10. 4. 2014



Toto rozhodnutí nabylo právní moci

dne 22.4. 2014 a stalo se vykonatelným

dne 23.5. 2014

ČOI Inspektorát Jihočeský a Vysočina
se sídlem v Českých Budějovicích

PŘÍKAZ

Ředitel České obchodní inspekce, inspektorátu Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích, podle ust. § 150 odst. 1 a 2 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v platném znění (dále jen „správní řád“) rozhodl t a k t o :

ukládá

účastníku řízení **Tank ONO, s.r.o.**
se sídlem Plzeň, Domažlická 160, PSČ 318 04
IČ 483 65 289

- I. na základě oprávnění dle ust. § 10 odst. 4 písm. a) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění (dále jen „zákon č. 311/2006 Sb.“) a podle ust. § 9 odst. 10 písm. b) téhož zákona

pokutu

ve výši **350.000 Kč** (slovy: tři sta padesát tisíc korun českých)

za spáchání správního deliktu dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) tohoto zákona, kterého se dopustil účastník řízení tím, že na čerpací stanici pohonných hmot ČS ONO Podolí I u Písku dne 5. 2. 2014 v rozporu s ust. § 3 odst. 1 tohoto zákona prodával směsnou naftu motorovou, která nesplňovala požadavky na jakost dle vyhlášky MPO č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složení a jakosti pohonných hmot a o jejich evidenci (dále jen „vyhláška č. 133/2010 Sb.“), neboť v rozporu s ust. § 3 odst. 1 písm. d) této vyhlášky neodpovídala ČSN 65 6508, když prodávaná směsná nafta (ve vzorku č. 038/21/14) nesplnila prokazatelně svým nižším obsahem methylesterů mastných kyselin jakostní požadavek obsahu FAME, neboť obsahovala jen 25,9 % V/V FAME, ačkoliv nejnižší hodnota obsahu FAME je povolena 30% V/V, při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN EN ISO 4259 se pak toleruje nejnižší do 28,6 % V/V.

Uloženou pokutu je účastník řízení povinen uhradit ve lhůtě 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto příkazu na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. účtu: **3754-829011/0710**, VS: **1104302114**, KS: **1148** (převodním příkazem)/ **1149** (složenkou).

- II. podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinnost uhradit paušální částku nákladů řízení, stanovenou v ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, která činí

1.000 Kč (slovy: jeden tisíc korun českých),

Paušální částku nákladů řízení je účastník řízení povinen uhradit ve lhůtě 30 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto příkazu na účet České obchodní inspekce u ČNB Praha 1, č. účtu: **19-829011/0710**, VS: **1104302114**, KS: **0378** (převodním příkazem)/ **0379** (složenkou).

ODŮVODNĚNÍ

Inspektoři inspektorátu Jihočeský a Vysočina se sídlem v Českých Budějovicích České obchodní inspekce dne 5. 2. 2014 ve shora uvedené čerpací stanici pohonných hmot účastníka řízení zahájili kontrolu jakosti pohonných hmot tím, že jako spotřebitelé zakoupili u výdejních stojanů 4,10 litru bezolovnatého automobilového benzínu Super BA-95 za 34,50 Kč/litr, 4 litry motorové nafty pro mírné klima za 34,50 Kč/litr a 4 litry směsné motorové nafty EKO Diesel za 31,50 Kč/litr. Po předložení služebních průkazů byly z těchto výdejních stojanů odebrány vzorky prodáváných pohonných hmot, a to 8,8 litrů benzínu Super BA-95 pod č. 036/21/14 z výdejního stojanu 01, 8 litrů motorové nafty pod č. 037/21/14 z výdejního stojanu 01 a 8 litrů směsné motorové nafty pod č. 038/21/14 rovněž z výdejního stojanu 01. V době kontroly měl účastník řízení v nádržích umístěno 20424 litrů tohoto benzínu, 5578 litrů motorové nafty a 17624 litrů této směsné motorové nafty. Průběh nákupu a odběru je zaznamenán v úředním záznamu ze dne 5. 2. 2014, doloženém protokolem o odběru vzorků č. 022/21/14 z téhož data a dokladem o zakoupení. Odebrané vzorky prodáváných pohonných hmot byly následně podrobeny laboratornímu posouzení jakosti, které prováděla akreditovaná osoba - společnost SGS Czech Republic, s.r.o., Divize paliv a maziv (dále jen „akreditovaná laboratoř“). Předmětná směsná motorová nafta (vzorek č. 038/21/14) dle laboratorního posouzení prokazatelně obsahovala FAME jen 25,9 % V/V. Důkazem ve věci je zkušební protokol č. 56334, doložený inspekční zprávou č. 373/2014, v nichž jsou akreditovanou laboratoří výsledky laboratorního měření zaznamenány. Směsná motorová nafta, prodávaná dne 5. 2. 2014 na čerpací stanici pohonných hmot ČS ONO Podolí I u Písku z výdejního stojanu č. 01 tak prokazatelně nesplňovala požadavky na jakost a složení, stanovené v ust. § 3 odst. 1 písm. d) vyhlášky č. 133/2010 Sb. a na vyhlášku navazující technickou normu ČSN 65 6508, a to v ukazateli jakosti „Obsah FAME“, neboť směsná motorová nafta musí obsahovat minimálně 30% V/V methylesterů mastných kyselin, při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN EN ISO 4259 se pak toleruje nejnižší obsah těchto kyselin ve výši 28,6 % V/V. Naměřená hodnota obsahu FAME byla 25,9% V/V, tj. níže o 4,1 % V/V než je stanovený limit a o 2,7 %V/V než činí limitní hodnota obsahu FAME při zápočtu možných odchylek měření. Poté, co byl znám výsledek laboratorních zkoušek, bylo dne 11. 2. 2014 provedeno další šetření na předmětné čerpací stanici. V době kontroly měl účastník řízení v nádrži 12112,24 litrů této nejakostní směsné nafty a na tuto naftu byl inspektory v souladu s § 7 písm. 1 zákona č. 64/1986 Sb., o České obchodní inspekci, v platném znění vydán zákaz prodeje, a to až do doby sjednání nápravy. Účastník řízení v postavení kontrolované osoby byl s tímto opatřením neprodleně seznámen a na místě byl o tomto sepsán úřední záznam. Důkazem ve věci je úřední záznam z 11. 2. 2014. O výsledku pak byl sepsán kontrolní protokol dne 17. 3. 2014, který shrnuje kontrolní zjištění a skutečnosti získané při kontrolách na místě tak, jak jsou zaznamenány v úředních záznamech. Účastníkovi řízení byl protokol o kontrole shodně jako úřední záznamy řádně doručen a účastník řízení v postavení kontrolované osoby nepodal námítky.

Dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb. se správního deliktu dopustí každá právnická nebo podnikající fyzická osoba, která prodá nebo vydá pohonnou hmotu, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle § 3 odst. 1 téhož zákona. Dle ust. § 3 odst. 1 téhož zákona pak platí, že pohonné hmoty lze prodávat nebo vydávat, pouze pokud splňují požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy²⁾ a českými technickými normami. Dle vyhlášky č. 133/2010 Sb., ust. § 3 odst. 1 písm. d) se stanoví, že požadovaná jakost je splněna, odpovídá-li směsná motorová nafta ČSN 65 6508. Dle § 5 odst. 1 téže vyhlášky pak platí, že při sledování jakosti pohonných hmot se sledují: a) u motorového benzínu ukazatele uvedené v příloze č. 1 k této vyhlášce, b) u motorové nafty ukazatele uvedené v příloze č. 2 k této vyhlášce, c) u CNG ukazatele uvedené v příloze č. 3 k této vyhlášce, d) u ostatních pohonných hmot ukazatele uvedené v příloze č. 5 k této vyhlášce. Dle přílohy č. 5 vyhlášky je pak obsah FAME jedním ze stanovených sledovaných ukazatelů jakosti. Co se týče povolených hodnot, pak právě v ČSN 65 6508, na kterou je odkazováno v ust. § 3 odst. 1 písm. d) vyhlášky, se stanoví mezní minimum obsahu FAME v hodnotě 30 % V/V, při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN EN ISO 4259 obsah FAME nesmí být nižší než může 28,6 % V/V.

Dle inspekční zprávy akreditované laboratoře č. 373/2014 byla u posuzované směsné motorové nafty (vzorek 038/21/14) naměřena podlimitní hodnota obsahu FAME, a to 25,9 % V/V, což znamená, že směsná motorová nafta vykazovala snížený obsah FAME o téměř 10 % oproti povolené mezní hodnotě tohoto ukazatele při zápočtu tolerance měření. Prokazatelně tak posuzovaný vzorek směsné motorové nafty nesplňoval požadavek na jakost z hlediska ukazatele „obsah FAME“ (důkazem je zkušební protokol č. 56334,

doložený inspekční zprávou č. 373/2014). Posuzovaná směsná motorová nafta, označená jako vzorek č. 038/21/14, přitom byla prokazatelně na předmětné čerpací stanici dne 5. 2. 2014 prodávána, což jednak prokázali inspektoři při nákupu směsné nafty dne 5. 2. 2014 a je to prokazatelné dle stavů zásob směsné nafty v nádrži čerpací stanice, neboť k datu 5. 2. 2014 bylo umístěno v nádrži 17624 litrů této nafty a dne 11. 2. 2014 již jen 12112,24 litrů. Za sedm dní tak bylo odčerpáno z nádrží do doby uložení zákazu prodeje více jak 5500 litrů této nejakostní směsné motorové nafty, a lze předpokládat, že se nejednalo o odčerpání z důvodu likvidace, ale o prodej. Důkazem je protokol o kontrole ze dne 17. 3. 2014, doložený jednak úředním záznamem z 5. 2. 2014, jehož přílohu tvoří protokol o odběru vzorků č. 022/21/14 a doklad o zakoupení 4 litrů směsné nafty za 126 Kč, a dále úředním záznamem z 11. 2. 2014, jehož přílohu přehled s vyčíslením zakázaného objemu nejakostní motorové nafty.

Správní orgán má tak za prokázané, že účastník řízení tím, že dne 5. 2. 2014 prodával na čerpací stanici pohonných hmot ČS ONO Podolí I u Písku nejakostní směsnou motorovou naftu, porušil povinnost stanovenou ust. § 3 odst. 1 zákona č. 311/2006 Sb., tj. povinnost prodávat nebo vydávat pohonné hmoty pouze pokud splňují požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštěními právními předpisy a českými technickými normami. Toto jednání nese všechny znaky skutkové podstaty správního deliktu vymezeného ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb., tj. správního deliktu, kterého se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že prodá nebo vydá pohonnou hmotu, která nesplňuje požadavky na pohonné hmoty podle § 3 odst. 1 téhož zákona, a účastník řízení se bez jakýchkoli pochyb tohoto správního deliktu dopustil a nese za jeho spáchání plnou odpovědnost.

Správní orgán neshledal ve věci důkazů žádné pochybnosti a konstatuje, že skutkový stav byl spolehlivě zjištěn a prokázán. Vzhledem k tomu, že povinnost je ukládána z moci úřední, rozhodl správní orgán v souladu se zásadou efektivnosti a rychlosti řízení ve věci tímto příkazem dle ust. § 150 odst. 1 a 2 správního řádu.

Při určení výměry pokuty bylo vycházeno z ust. § 10 odst. 2 zákona č. 311/2006 Sb. a bylo tak přihlédnuto k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům. Co se týče způsobu spáchání, pak k tíži účastníka řízení jako zvláště přitěžující zohlednil správní orgán okolnost, že se s ohledem zjištěnou odchylkou se nejedná o provozní nekázeň, nýbrž příčinou může být jednak výrobní neshoda anebo úmyslná manipulace, ovlivňující obsah methylesterů mastných kyselin. Obojí je zcela nepřijatelné. O provozní nekázi by bylo možno uvažovat tehdy, jestliže by hodnota obsahu FAME nebyla nižší než 27 % V/V. V tomto projednávaném případě však směsná nafta obsahovala jen 25,9 % V/V, což není odchylka zanedbatelná. Z hlediska tohoto kritéria rovněž bylo zohledněno k tíži účastníka řízení i to, že dle dostupných odhadů ze skladových karet jen ve dnech mezi kontrolami na místě bylo prodáno více jak 5500 litrů této prokazatelně nejakostní směsné nafty, což rovněž je objem, který není zanedbatelný. Při odhadu natankování celé nádrže v objemu cca 60 litrů tak nejakostní směsná nafta byla prodána minimálně více jak 90 uživatelům. Co se týče následku spáchání správního deliktu, pak správní orgán ku prospěchu účastníka řízení zohlednil tu okolnost, že nižší obsah methylesterů mastných kyselin nemá negativní vliv na provoz či technický stav vozidla, resp. pokud vliv má, pak zcela opačný. Jako naopak přitěžující k tíži účastníka řízení působí okolnost, že ač nedochází k poškození uživatelů, naopak významně je poškozován stát v podobě úniku spotřební daně. Navíc stanovení mezních limitů pro obsah FAME souvisí se vznikem, resp. potlačováním vzniku a snižováním skleníkových plynů, což v případě nedodržení limitní hodnoty nevede k těmto cílům a je tím tak zásadním způsobem bez ohledu na to, o kolik více bylo vyprodukováno skleníkových plynů, ignorována prevence z hlediska životního prostředí, jehož ochrana je ve veřejném zájmu. Správní orgán shledává následek i v tom, že do jisté míry byli klamáni co do kupovaného paliva, resp. jeho jakosti, i koneční uživatelé, neboť ti po právu očekávali, že za své peníze kupují palivo předepsané jakosti. Jednalo se tak minimálně o 90 spotřebitelů, o čemž při předpokladu načerpání plných nádrží svědčí snížení stavu zásob za sedm dní o 5500 litrů. Z hlediska zvláštních okolností zohlednil správní orgán k tíži účastníka řízení, že za delikt, spočívající v prodeji nejakostní pohonné hmoty, byl již účastník řízení trestán, a přesto se opakuje. Jedná se například o pokutu 100.000 Kč (rozhodnutí č.j. 27/0716/12 z 30. 5. 2012), pokutu 300.000 Kč (příkaz č.j. ČOI 57965/12/2400 z 11. 5. 2012) či pokutu 250.000 Kč (příkaz č.j. ČOI 119664/11/2000/P1251/PHM/Bő z 28. 11. 2011). Tato okolnost však byla hodnocena k tíži účastníka řízení mírněji, neboť ve všech shora uvedených případech se jednalo o jiné druhy paliva s jinými ukazateli jakosti. Ve výsledku tak správní orgán hodnotil správní delikt jako středně závažný s tím, že za správní delikt, za který lze dle § 9 odst. 10 písm. b) zákona č. 311/2006 Sb. uložit pokutu do 5.000.000 Kč, se rozhodl uložit

pokutu ve výši tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto příkazu, přičemž výši této pokuty považuje správní orgán za přiměřenou veřejnému zájmu a okolnostem daného případu.

Náhrada nákladů řízení paušální částkou podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu se ukládá proto, že řízení v této věci bylo vyvoláno porušením právní povinnosti ze strany účastníka řízení. Její výše je stanovena v souladu s ust. § 6 odst. 1 vyhl. č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení.

Z těchto důvodů bylo proto rozhodnuto, jak je uvedeno ve výrokové části tohoto příkazu.

Poučení:

Proti tomuto příkazu lze do 8 dnů ode dne jeho oznámení podat odpor u správního orgánu, který příkaz vydal. Podáním odporu se příkaz ruší a pokračuje řádné správní řízení ukončené rozhodnutím. V tomto řízení má účastník řízení právo dle ust. § 36 odst. 1 správního řádu navrhnout důkazy a činit jiné návrhy po celou dobu řízení. Dále má právo vyjádřit své stanovisko k předmětu řízení, jakož i právo nahlížet do spisu, pořizovat si z něho výpisy, kopie spisu nebo jeho části a nechat se zastupovat zástupcem na základě udělení písemné plné moci. Jako účastník řízení má rovněž možnost před vydáním rozhodnutí vyjádřit se k jeho podkladům. Rozhodnutí ve věci bude následně vydáno dle ust. § 67 a násl. správního řádu do 30 dnů od dne podání odporu.

Příkaz, proti němuž nebyl podán odpor, se stává pravomocným a vykonatelným rozhodnutím, kde platí, že nebude-li ve stanovené lhůtě zaplacen pokuta a paušální částka nákladů řízení, budou vymáhány příslušným správním orgánem.



MVDr. Daniel Adamec
ředitel České obchodní inspekce,
inspektorátu Jihočeský a Vysočina
se sídlem v Českých Budějovicích